

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára :
Égész évre 12 korona, félfévre 6 kor,
negyedévre 3 korona.
Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetési díj :
Hivatalos hirdetéseknel minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedvezmény.

... hetenkint kétszer
... és szombaton este.
... és kiadóhivatal :
... Fötér 9 szám.
... Telefon: 42. szám.
... nem adunk vissza.
... minden garmond sor 40 fill.

„ZEMPLÉN”

háboru tartama alatt
... hetenkint háromszor : ked-
... csütörtökön és szombaton
... enik meg.

Lapunkat helybeli előfizető-
... kézbesítők útján, vidéki
... pedig posta ut-
... megjelenés napján mindég
... megküldjük. Ennélfog-
... kérjük mindazokat, akik a
... hibájából eredőleg la-
... meg nem kapják, erről
... azonnal értesíteni szi-
... kenkedjenek.

Háborus világ.

Az újhelyi pénzügyigazgató figyel-
meztetése.

Tudomására jutott az igazgató-
... egyesek a katonai cé-
... lovakért járó kárpótlási
... alapjául szolgáló
... lap másolatokat eléggé
... nyerészkedésből ösz-
... a szegényebb lóhirtok-
... hogy nagyobb nyereségre
... azt hiesztelik, hogy
... a kincstár az átvételek
... nem fizette a kárpótlásokat,
... a lóhirtokosok legfeljebb a há-
... mozgalmak lezajlása után fog-
... megkapni, vagy pedig egyáltalán
... meg sem kapják.

Ily család híresztelésekkel elér-
... ezen leketlen spekulánsok egyes
... hogy az 1000 kor. körüli
... szőlő és utalványul szol-
... nyilvánartólap másolatokat fél
... összegért vették meg, mint
... ezen utalványokon kárpót-
... kintüntetve volt.

Midőn ezen hazafiatlan s a jelen
... közét eléggé el nem ité:hető
... a tek. cím tudomására hozom,
... felkérem, miszerint a közön-
... megnyugtataa céljából szives-
... a községben szokásos módon
... tétetni s a helyi lapok útján
... meghirdetni, hogy a kir. kincstár
... átvett lovakért járó kárpótlásokat
... időn belül ki fogja fizetni s min-
... megkapja azt az összeget, mi
... az utalványon kintüntetve lett s ez
... is csak az átvételi eljárásból
... nagymérvű hivatalos intézkedé-
... elvégzése körül természetesen
... tórlódás és az gátolja a ki-
... hogy a vasuti forgalom kor-
... miatt a szükséges nagy ösz-
... a kir. adóhivataloknak eddigelé
... megküldhető nem volt.

Sziveskedjék egyttal figyelmez-
... tni hirdetmények útján a közönsé-

get, hogy amint a szükséges összeg
megérkezik, azt az igazgatóság közö-
ni fogja s akkor azután a pénzfelvé-
telre mindenki személyesen jelentkez-
zék, mivel a kir. adóhivatalokat uta-
sítottam, hogy a pénzt csakis az utal-
ványon megnevezetteknek fizessék ki,
s azt helyettük mások, kivált pedig
leketlen spekulánsok fel nem vehetik.
Sátoraljujhely, 1914. aug. 6.

Valló, s. k.
kir. pénzügyigazgató.

Csalás a gabonával.

Székely Elek polgármester teg-
nap veszedelmes csalás ellen óvta a
közönséget a következő hirdetémmel:

Egyes leketlen üzerek a moz-
gósítással egybekötött izgatottságot
arra használják fel, hogy híresztel-
lik, hogy az oroszok nem sokára
bevonulnak s a gabonaneműeket a
tulajdonosoktól el fogják szedni.
Az üzerek a félrevezetés folytán
keletkező nyugtalanságot arra hasz-
nálják fel, hogy a gabonaneműeket
oleső áron összevásárolják.

A város közönségét ezen rossz-
akaratu híresztelések alaptalansá-
gáról megnyugtatom azzal, hogy az
ilyen leketlen üzerek rosszakaratu
híreszteléseitől magukat félrevezet-
tetni ne hagyják.

Székely,
h. polgármester.

Működik már a tábori posta.

A tábori postahivatalok működé-
sére vonatkozólag a kereskedelemügyi
m. kir. miniszter által kiadott és már
közöttett hirdetményen kapcsolato-
san közhírré tétetik, hogy a tábori
postahivatalok működésüket 1914. évi
aug. hó 4 én megkezdték s így a
postahivatalok és postaügynökségek
a tábori postákkal továbbítható kül-
deményeket már felvehetnek, azon-
ban magán táviratváltás és magán
telefonbeszélgetés a hadrakelt sereg-
gel és viszont tilos.

Rákóczi és Zrinyi Ilona pénze.

Borsiban 1903. január 14-én II.
Rákóczi Ferenc zászlóbotlásának két-
századik évfordulóján megtartott ün-
nepély alkalmából a sátoraljujhelyi
nők Rákóczi emléktábláját megkoszo-
ruzták. Ezen koszorúra való gyűjtés-
ből fennmaradt 150 korona, mely
összeget méltóságos Meczner Béla ur
volt szives tölem átvenni s a Sátoralju-
jhelyi takarékpénztárba Rákóczi né-
ven elhelyezni. Ezen összeg kamatai-
val azt hiszem ma már meghaladja a
200 koronát. Kérem mindazon höl-
gyeket, akik ezen célra adakozni
szivesek voltak, hogy méltóztassanak
azon indítványomhoz hozzájárulni,
miszerint ezen összeget az Országos
Vörös Kereszt Egyesület sátoralju-
jhelyi betegnyugvó állomás nemes
céljainak előmozdítására fordíthassam.

1906 ban dicső hőseink hamvainak
hazaszállítására alkalmmal pedig Zrinyi
Ilona koszorujára és valódi arannyal
himzett szalagjára sokan voltak ke-
gyesek adakozni, oly arányban, hogy
a költségek levonásával még 924 kor.
30 fillér maradt, mely összeget a
Sátoraljujhelyi takarékpénztárba he-
helyeztem el. Ezen összeg ma körül-
belül 1200 korona lehet. Azon kére-

lemmel járlok első sorban azon
hölgyekhez, kik a gyűjtőívét szivesek
voltak aláírni, méltóztassanak hozzá-
járulni, hogy az ezen általam hazafias
célra őrzött kincset a haza védelmére
beszólított katonák hátramaradtai
segélyezésére, nyomoruk enyhítésére
fordíthassam és a város által szervezett
Városi Központi Segélyző Bizottság
rendelkezésére boesáthassam. Mind-
azok részéről, kik egy hét leforgása
alatt erre nem nyilatkoznak, mintegy
beleegyezésnek tekintem. Azóban ha
mégis valamely adakozó ez ellen fel-
szólalna, a fent említett összegből —
aránylagosan a koszoru költségei levo-
násával — adott koronáját vagy fillé-
reit rendelkezésére boesájtom.

Özv. Juhász Jenőné.

Ujhely élmezése.

A belügyminiszter az élelmiszter
uzsora ellen rendeletet boesátott ki,
mely szigoruan eltiltja az élelmiszere-
k árának aránytalan emelését, még
rendkívüli kereslet esetén is, to-
vábbá hitelezés esetén túlságosan ter-
hes feltételek kikötését stb. E tilal-
mak ellen vétők kihágást követnek
el, amelyért szigorú büntetés jár.

A „Zemplén” tudósítója felkereste
Székely Elek h. polgármestert, hogy
megkérdezze, mennyiben észlelt a ha-
tóság Ujhelyben visszaélést az élelmi
szerekkel s mely intézkedések szük-
ségesek. A polgármester válasza a kö-
vetkező volt:

— Ujhelyben ez ideig élelmi-
szer-uzsora nem lépett fel. Konkrét
panasz a városhoz még egyáltalán
nem érkezett. Hogy egyes élelmi-
szerek árai megdrágultak, — így a
cukor, liszt stb. — ez a fuvarozás
nehézségének következménye.
Szerencséről, Kassáról, sőt Miskolc-
ról szekereken kellett szállítani sok
árut s a fuvarosok nagy pénzt kér-
tek a kereskedőktől. Sajnos, de ezt
a fogyasztóknak kellett megfizet-
niök. Az áremelkedés ezt tekintetbe
véve aránytalannak nem mondható
s reméljük, hogy ez nem is fog
bekövetkezni.

— Természetesen résen vagyunk
s ha az élelmiszter uzsora tényleg
fellép, a legnagyobb erőlylrel fog-
juk azt megfékezni. Kérjük a kö-
zönséget, hogy minden konkrét
panaszt hozzon a hatóság tuda-
mására.

A város segélyakciója.

A Városi Központi Bizottsághoz
a következő újabb adományok érke-
tek: A népfelkelők III. pótszázadának
szabadságolt legénysége a bevonultak
hátramaradt családtagjainak számára
dr. Adriányi Béla útján 111 kor. 48
fill. A Kereskedelmi Kör gyűjtése 214
kor. A sátoraljujhelyi Izr. Nőgyelet
200 kor. Bilanovics István 10 kor.
Gyermektartásra ujabban a következ-
zők vállalkoztak: Dr. Ligeti Józsefné,
özv. Fuchs Mórné, Reichard Lajosné,
Fuchs Jenőné, Zinner Adolfné, Haas
Fülöpné, Davidovics Adolfné, dr. Fried
Samuné, Herczog Lipótné, özv. Rei-
chard Gyuláné.

A román püspök pásztorlevele.

(Sürgönyrtesítés.)

Lugos, augusztus 7.

(Érk. este 7 órakor.) Kristoa
Miron karánsebesi gör. kel. román
püspök egyházmegyéje hieveihez pász-
torlevelet intézett, amelyben a Szer-
bia elleni háborukat jogosnak és igaz-
ságosnak hirdeti és buzdító szavakkal
fordul hieveihez, akiktől elvárja, hogy
a trón és a haza iránti törhetetlen
hűségükben megmaradnak. Az egy-
ház, amely erre a hűségre nevelte a
román népet, meglegedéssel látja,
hogy nevelésének örvedetes ered-
ménye az a mostani loyaltás is,
amelyet e válságos időkben tanusit a
román nép, a trón, az uralkodóház és a
haza iránt. Tudjuk ugymond a püspök
hogy a szerb királyság a Dunának
egy része mentén huzódik el. Orso-
vától Pancsováig, tehát a karánsebesi
egyházmegye határánál és bár az el-
lenség még gondolkodni sem merész-
kedhet arra, hogy hazánk területét
átlépje, mégis egyházmegyéink hievei-
nek résen kell lenniök az ellenség
minden mozdulatával szemben.

Fogadjátok — írja a püspök —
a legnagyobb lelkesedéssel vidékei-
teken átvonuló katonáinkat. A hazá-
nak minden igaz fia köteles minden-
ben segédkezet nyujtani azoknak,
akiknek kezébe most le van téve az
ország sorsának ügye és jövőnk min-
den boldogsága. Gondoskodjatok azok-
ról a hitvesekről és gyermekekről,
akiknek férjei kivonultak a becsület
mezejére. Ne feledkezzetek meg soha-
sem arról, hogy hadba vonuló fiaink
és hozzátartozóik szenvedésük árán
váltják meg életünket és jövőnket.

A pásztorlevél ezután felhívja a
román nőket, hogy minél tömege-
sebben jelentkezzenek a „Vöröske-
reszt”-nél és nyujtsanak segédkezet
ott, ahol erre a segítségre szükség van.

Figyelmezteti a népet, hogy óva-
kodjék minden olyan cselekedettől,
amely a közigazgatási hatóságok rend-
kívüli munkáját megnehezíti, kerüljék
a korcsmákat és általában a háborus
időkhöz méltó lelki emelkedettséggel
legyenek érdemesek a trón és a haza
védelmében vallás és nemzetkülömb-
ség nélkül a nagy jövőre hivatott
nagy nemzet fiaihoz.

NESTLÉFÉLE

régbevált GYERMEKLISZT

Próbadozokat, valamint orvosi
röpiratot a gyermeknevelésről
díjtalanul küld a HENRI NESTLÉ
cég, WIEN, I., Biberstrasse 1520.

A népek harca.

Reng a föld az egész világon az átvonuló csapatok sulya alatt, gyúlnak a tábornokok, dörögnek az ágyuk. Az egész világ egy katonai tábor.

Azsiái vad hordák kimondták a kultúra halálát és most a kultúrának gyilkos fegyverekkel kell megvédenie évszázadokon át gyűjtött értékeit.

A kulturátlanság mellé szegődött a kalmár szellem, amely a zavarosban akar halászni, amely most remél megszabadulni az erős versenytársától és a kultúrának a vad hordák mellett ezzel a kalmártörékvéssel is meg kell küzdeni.

És hóbölnék az ágyuk nemcsak Európa belsejében, de reszket a föld Keletáziában is, megint Amerika és a Földközi tengerről már bombázzák a nagy értékeket termelni szokott észak-afrikai kikötőket.

Pedig ma még csak a kezdet kezdetén vagyunk. Mi lesz a világháború kellő közepén?!

És mindez miért? Azért, mert van egy kulturképtelen és éppen ezért kulturrelles faj, amely el akar pusztítani minden kulturértéket, hogy a maga vadságát tegye urrá a földön.

A kulturátlanság háboruja ez a kulturával szemben és ha a kalmár szellem ezerszer csatolja is magát nagyon is meggondolatlan önös érdekből a kulturátlanság mellé, a kultúra minden ördögök fölött is diadalmaszkodni fog.

Mai napon a miniszterelnökségi sajtóiroda utján a következő hiteles táviratokat vettük:

Hadseregünk bevonult Oroszországba.

Elfoglaltunk két orosz várost. Egyesültünk a német csapatokkal.

Bpest, aug. 7.

(Érk. este 10 ó. 40 p.) Oroszország ellen f. hó 6-án délután Krakkó mellett offenzívával kezdődött meg a háború. Erős lovasági, kerékpár és gyalog csapataink orosz területre törtek be, s bevették Olkus és Wolpron városokat és egyesült a Cencstochauig előrehaladt német csapatokkal.

A Krakkótól északra fekvő és a Nove-Breskonál az északi Visztula part mentén az orosz határszéli magaslatok már a mi birtokunkban vannak.

A lengyel lakosság nagy lelkesedéssel csatlakozott csapatainkhoz. Csapatunk mozgósítása és felvonulása programszerűen nyugodtan folyik. A tiszték és a legénység emelkedett hangulatban várja az eljövendő nagy eseményeket.

A déli harctérről.

Bpest, aug. 7.

(Érkezett este 10 ó. 40 p.) A két harctérről érkezett hivatalos jelentések — miként előre is várható volt — általában véve igen kedvezők, habár érthető módon egyelőre csak kisebb harcokról szólnak. Így a déli harctéren Wardiste Rudo bosnyák határvonalon a szerbeknek egy betörését a határon lévő csapataink visszaverték.

Augusztus 5-éről 6-ára virradó éjjel pedig ugyancsak meggyőzően a montenegróiaknak az a törekvése, hogy Trebinje felől előre haladjanak. Ez a betörés különben is egyrészt a jognak flagrns megsértése, mert Montenegró ugyan augusztus 5-én délután fél 6 órakor adta át a hadüzenetet, de megvonta a lehetőségét annak, hogy követünk kormányunkat azonnal értesítse, másrészt azonban örvendetes tanubizonyosságát adta annak, hogy népünk lelkesen közreműködik a betörések visszautasításában.

Montenegró hadüzenete.

Cetinje, aug. 7.

(Érkezett este 7 ó. 30 p.) Montenegró közölte az ottani osztrák-magyar követtel, hogy Ausztria-Magyarországgal szemben háborús állapotban levőnek tekinti magát. Erre követünk azonnal elhagyta Cetinjét.

A német-orsz háború.

A németek elfoglalták Lüttichet.

Bpest, aug. 7.

(Érk. éjjel 11 ó. 50 p.) Berlinből jelentik, hogy Lüttich elesett és a németek birtokába jutott. Német csapatok vonultak be a városba s nagy riadalmat okozott, hogy a vár parancsnokát el akarták fogni, ki azonban időközben elmenekült.

A magyarországi szerbek.

Ujvidék, aug. 6.

A Vörös Kereszt Egylet nemes és önfeláldozó tevékenységének megkönnyítésére folyó gyűjtési akció eddigéig is nagyszerű eredménnyel biztat. A gyűjtés eredménye alig pár nap alatt 40000 koronát tüntet fel és jellemző a délvidéki hangulatra, hogy az adások tulnyomó részben szerbek.

A dánok semlegesek.

Koppenhága, aug. 7.

Az itteni kormány hivatalosan semlegességét proklamálta a német-angol hadvezetőséggel szemben.

A sebesültekért.

Az ujhelyi Vöröskereszt gyűjtése.

— aug. 8.

Megirtuk már, hogy a magyar szent korona Országos Vöröskereszt Egyletének sátoraljaujhelyi fiókja mily hatalmas feladatot, — 200 sebesült s 12 sulyosan sebesült ellátását és gondozását, — vállalta magára a háboru tartamára s hogy erre a nagy célra a gyűjtési akció teljes erővel megindult. Itt közöljük a nemes adakozók eddigi névsorát, ezuttal is figyelemzettel a közönséget Dókus Gyula alispánnak, mint a Vöröskereszt katonai delegátusának abbéli kérelmére, hogy aki teheti, részesítse állandó támogatásban ezt az emberbaráti intézményt, mert az elvállalt feladat teljesítése — a 212 ágyra berendezett betegnyugvó állomás fenntartása — igen nagy napi kiadást jelent.

100—100 koronát: Dókus Ernő, báró Sennyey Béla.

50—50 koronát: Dókus Gyula, Polgári takarékpénztár.

25 koronát: Hitelszövetkezet.

20—20 koronát: Kereskedelmi bank, dr. Chušovszky Mórné, dr. Isépy Tibamér.

10—10 koronát: Hericz Sándorné, Langerman, Reichard Árnin, Boronkay Babi, Boronkay László, Osvát Ferencné, Schweiger Márkus, Blumenfeld Jenő, Schmitkó J. Jenő, özv. Fejes Istvánné, Szalánczy.

8 koronát: Weisz Mórné.

6—6 koronát: Kellner Józsefné, Bessenyei István.

5—5 koronát: Grünberger Ábrahámné, Olchváry Dezsőné, Rudalíné, Halász József, Rektorik család, Hornyay Béláné, Reichard Lajos, Hrabeczy család, özv. Báthy Gedeonné, Tratner Lipót, Thuránszky, Groák Hilda.

4—4 koronát: Klein Kálmán, Landesman Miksa, Stautné, Kádár Gyula, Davidovics Adolfné.

3—3 koronát: dr. Bettelheim, Blumenfeld Adolfné, Eisert István, Pallai Józsefné, dr. Székely Albert, Boross Endre, Lengyel Manó, Lásbas Béláné, Orbán Kálmánné, Haas Bertalané, dr. Liechtenstein Jenőné, Schön Andorné, Bajusz Ernőné, Sztovszky Agostonné, Emődy, Szilassy Györgyné, Bányay Jánosné, Gosztovnyiné.

2 kor. 50 fillért: Masznik Jolán.

2 kor. 08 fillért: Demjén István.

2—2 koronát: Mücke Károly, dr. Schwarz, Markovics Manó, N. N., dr. Bettelheim, Roth Bernát, Primeche Jakab, Ujfalussy Mihály, özv. Vissy Istvánné, özv. Balogy Antalné, Kristóf Károly, Magyar Ferencné, Tóth István, N. N., Schmidt Lajos, Friss Heiman, Kencsai Sándorné, Rübner, Waller József, Schwarz, Gelbstein Herman, Grega Etelka, Grünzweig József, Altman, Keresztessy Lajos, Teitelbaum Lipót, Fedelem Anna, Bakkanosos Erzsé, Markovics Jánosné, Kossuth Pál, Ballóné, N. N., Fejes Ernőné, N. N., özv. Kiss Jánosné, Kall Béla, Müller, Bokor Józsefné, Fränkel Antal, Behyna Miklós, Bauer Antal, Sipos Ilona, Isépy Istvánné.

1 kor. 60 fillért: Jákó Gyula.

1—1 koronát: Argyellán Miklósné, Schwarbart Lipót, Diószeghy Pál, Vilkovszky, Szant Mór, Veress, Majer Ignác, Czubek, Aikel Frigyesné, Ocskay László, Rakmányi Jenő, Kelti Géza, dr. Szentgyörgyi Zoltán, dr. Róth József, dr. Róth Hugó, dr. Berger, Ligeti Miklós, Gyarmathy Béla, Steindler Bernát, Zalez Chaskel, Herskovics, D. A., Görgey Géza, Marczinkó, Vissi Józsefné, Josefiovics József, Herman Géza, Lefkovics Jakab, Nyeviczkey Antalné, Nyomarkay Frigyes, Waller Aladár, Olchváry László, Kroó, Grosz Benjáminné, Rude, N. N., N. N., Eisenberger Benjámin, Untener Lászlóné, Goralszky, Szabó Vilma, Weisz Márkné, Spint, Takács Ferencné, Csáki Imre, Neumann Jenő, Vargaskó Borbála, Sofosik Mari,

Hort Anna, Kissné, Lefkovics Miksa, Rose Salamon, Arendánszky, Szapanos Imre, Schön Imre, Puskás Mari, Krivanek Mariska, Beregszász, Behyna Dezsőné, Gárdonyiné, Nán Mór, Knopfler Sándorné, Blum F., N. N., Klein Kálmánné, Polgár Lászlóné, Hornyay Márta, Kiss Sándor, Ujhelyi, Göllner Irén, Szmezsányi Pálné, dr. Gömöri Vilmosné, Staut Jenő, Zalay György, Paulinszky, Friedman Benőné, Pusztai Istvánné, Debrő Margit, Főző József, Glückstein, Berkovics, Rafael, Polgár Sámuel, Herskovics Manó, Grosz Jakabné.

80 fillért: S. N.

70 fillért: özv. Hell Adolfné.

60—60 fillért: N. N., Szabó Miklósné, Nádasiné, Herskovics József, Ivánné, Kincsek János, N. N.

50—50 fillért: Párizs Béláné, N. N., Mosetik Józsefné, Aronovics Albert, Nagy M. Géza, Sulyovszky Jánosné, N. N.

46 fillért: Dienes József.

40—40 fillért: Ligeti nővérek, Jaczkó Béla, Fried Sándor, Burger Ede, Vajdáné, Mankó Józsefné, N. N., S. L., N. N., Grünspan Helén, Weinstock, Fermanné, Teitelbaum Lipótné, Buczko Jánosné, Kellény, Schön Áronné, Molnár Antalné, Bakó Erzsébet, Duró Józsefné, Varga Istvánné, N. N., Jancsó Mihályné, Zigelman, Neuman Adolf, Rude, Jovanovics Dániel, Grünwald testvérek, Fränkl H.

30—30 fillért: V. F., N. N., Mükéné, özv. Vusotoviczné, N. N.

20—20 fillért: Mészáros Viktor, Szabó József, Maczkó Mihály, N. N., Farkas Vilmos, N. N., Einsproch Volf, N. N., N. N., N. N., N. N., Erményiné, N. N., N. N., N. N., N. N., Lőrinczi Gyuláné, Kiss Sándorné, N. N., N. N., N. N., Glückman Elza, N. N., Silber, Csorba Mária, Szücs Istvánné, Salomon Bella, Glück Mórné, Rothammer Mór, N. N., Abonyi, Nyomarkay Kálmán, D. Margit, N. N., id. Ármagy József, Hornyák Józsefné, Szaloss Józsefné, Kléin M., Róstein, Stein Jakab, Klein L.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spek János, N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Bamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkus.

8 fillért: N. N.

HIREK.

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

— A törvényszék új elnöki állását. Rendkívüli ítélettel megnevezült viszó...

A népek harca.

Reng a föld az egész világon az átvonuló csapatok sulya alatt, gyulnak a tábornokok, dörögnek az ágyuk. Az egész világ egy katonai tábor.

Ázsiai vad hordák kimondták a kultura halálos ítéletét és most a kulturának gyilkos fegyverekkel kell megvédenie évszázadokon át gyűjtött értékeit.

A kulturátlanság mellé szegődött a kalmár szellem, amely a zavarosban akar halászni, amely most remél megszabadulni az erős versenytárostól és a kulturának a vad hordák mellett ezzel a kalmártörékvesséssel is meg kell küzdeni.

És hőbőlnék az ágyuk nemcsak Európa belsejében, de reszket a föld Keletáziában is, megint Amerika és a Földközi tengerről már bombázzák a nagy értékeket termelni szokott észak-afrikai kikötőket.

Pedig ma még csak a kezdet kezdetén vagyunk. Mi lesz a világháború kello közepén?

És mindez miért? Azért, mert van egy kulturképtelen és éppen ezért kulturelles faj, amely el akar pusztítani minden kulturértéket, hogy a maga vadságát tegye urrá a földön.

A kulturátlanság háboruja ez a kulturával szemben és ha a kalmár szellem ezerszer csatolja is magát nagyon is meggondolatlan öns érdekéből a kulturátlanság mellé, a kultura minden ördögök fölött is diadalmaskodni fog.

Mai napon a miniszterelnökségi sajtóiroda utján a következő hiteles táviratokat vettük:

Hadseregünk bevonult Oroszországba.

Elfoglaltunk két orosz várost. Egyesültünk a német csapatokkal.

Bpest, aug. 7.

(Érk. este 10 ó. 40 p.) Oroszország ellen f. hó 6-án délután Krakkó mellett offenzívával kezdődött meg a háború. Erős lovasági, kerékpár és gyalog csapataink orosz területre törtek be, s bevették Oikus és Wolpron városokat és egyesült a Censchaug előrehaladt német csapatokkal.

A Krakkótól északra fekvő és a Nove-Breskonál az északi Visztula part mentén az orosz határszéli magaslatok már a mi birtokunkban vannak.

A lengyel lakosság nagy lelkesedéssel csatlakozott csapatainkhoz. Csapataink mozgósítása és felvonulása programszerűen nyugodtan folyik. A tisztek és a legénység emelkedett hangulatban várja az eljövendő nagy eseményeket.

A déli harctérről.

Bpest, aug. 7.

(Érkezett este 10 ó. 40 p.) A két harctérről érkezett hivatalos jelentések — miként előre is várható volt — általában véve igen kedvezők, habár érthető módon egyelőre csak kisebb harcokról szólnak. Így a déli harctéren Wardiste Rudo bosnyák határvonalon a szerbeknek egy betörését a határon lévő csapataink visszaverték.

Augusztus 5-éről 6-ára virradó éjjel pedig ugyancsak meghiusult a montenegróiaknak az a törekvése, hogy Trebinje felől előre haladjanak. Ez a betörés különben is egyrészt a jognak flagrns megsértése, mert Montenegró ugyan augusztus 5-én délután fél 6 órakor adta át a hadüzenetet, de megvonta a lehetőségét annak, hogy követünk kormányunkat azonnal értesítse, másrészt azonban örvendetes tanubizonyosságát adta annak, hogy népünk lelkesen közreműködik a betörések visszautasításában.

Montenegró hadüzenete.

Cetinje, aug. 7.

(Érkezett este 7 ó. 30 p.) Montenegró közölte az ottani osztrák-magyar követtel, hogy Ausztria-Magyarországgal szemben háborús állapotban levőnek tekinti magát. Erre követünk azonnal elhagyta Cetinjét.

A német-orosz háború.

A németek elfoglalták Lüttichet.

Bpest, aug. 7.

(Érk. éjjel 11 ó. 50 p.) Berlinből jelentik, hogy Lüttich elesett és a németek birtokába jutott. Német csapatok vonultak be a városba s nagy riadalmat okozott, hogy a vár parancsnokát el akarták fogni, ki azonban időközben elmenekült.

A magyarországi szerbek.

Ujvidék, aug. 6.

A Vörös Kereszt Egylet nemes és önfeláldozó tevékenységének megkönnyítésére folyó gyűjtési akció eddigelé is nagyszerű eredménnyel biztat. A gyűjtés eredménye alig pár nap alatt 40000 koronát tüntet fel és jellemző a délvidéki hangulatra, hogy az adások tulnyomó részben szerbek.

A dánok semlegesek.

Koppenhága, aug. 7.

Az itteni kormány hivatalosan semlegességét proklamálta a német-angol hadvezetőséggel szemben.

A sebesültekért.

Az ujhelyi Vöröskereszt gyűjtése.

— aug. 8.

Megirtuk már, hogy a magyar szent korona Országos Vöröskereszt Egyletének sátorlajuhelyi fiókja mily hatalmas feladatot, — 200 sebesült s 12 sulyosan sebesült ellátását és gondozását, — vállalta magára a háború tartamára s hogy erre a nagy célra a gyűjtési akció teljes erővel megindult. Itt közöljük a nemes adakozók eddigi névsorát, ezuttal is figyelmeztetve a közönséget Dókus Gyula alispánnak, mint a Vöröskereszt katonai delegátusának abbéli kérelmére, hogy aki teheti, részesítse állandó támogatásban mert az emberbaráti intézményt, ezt az elvállalt feladatot teljesítése — a 212 ágyra berendezett betegnyugvó állomás fenntartása — igen nagy napi kiadást jelent.

100—100 koronát: Dókus Ernő, báró Sennyey Béla.

50—50 koronát: Dókus Gyula, Polgári takarékpénztár.

25 koronát: Hitelszövetkezet.

20—20 koronát: Kereskedelmi bank, dr. Chudovszky Mórné, dr. Isépy Tihamér.

10—10 koronát: Heriez Sándorné, Langerman, Reichard Ármán, Boronkay Babi, Boronkay László, Osvát Ferencné, Schweiger Márkusz, Blumenfeld Jenő, Schmitkó J. Jenő, özv. Fejes Istvánné, Szalánczy.

8 koronát: Weisz Mórné.

6—6 koronát: Kellner Józsefné, Bessenyei István.

5—5 koronát: Grünberger Ábráhmné, Olchváry Dezsőné, Rudalíné, Halász József, Rektorik család, Hornyay Béláné, Reichard Lajos, Hrabeczy család, özv. Báthy Gedeonné, Tratner Lipót, Thuránszky, Groák Hilda.

4—4 koronát: Klein Kálmán, Landesman Miksa, Stautné, Kádár Gyula, Davidovics Adolfné.

3—3 koronát: dr. Bettelheim, Blumenfeld Adolfné, Eisérth István, Pallai Józsefné, dr. Székely Albert, Boross Endre, Lengyel Manó, Lábás Béláné, Orbán Kálmán, Haas Bertalanné, dr. Lichtenstein Jenőné, Schön Andorné, Bajusz Ernőné, Szitovszky Agostonné, Emődy, Szilassy Györgyné, Bányay Jánosné, Gosztovnyiné.

2 kor. 50 fillért: Masznik Jolán.

2 kor. 08 fillért: Demjén István.

2—2 koronát: Mücke Károly, dr.

Schwarz, Markovics Manó, N. N., dr. Bettelheim, Roth Bernát, Primche Jakab, Ujfalussy Mihály, özv. Vissy Istvánné, özv. Balogy Antalné, Kristóf Károly, Magyar Ferencné, Tóth István, N. N., Schmidt Lajos, Friss Heiman, Kenesai Sándorné, Rübner, Waller József, Schwarz, Gelbstein Herman, Grega Etelka, Grünzweig József, Altman, Keresztessy Lajos, Teitelbaum Lipót, Fedelem Anna, Bakkanos Erzi, Markovics Jánosné, Kossuth Pál, Ballóné, N. N., Fejes Ernőné, N. N., özv. Kiss Jánosné, Kaii Béla, Müller, Bokor Józsefné, Fränkel Antal, Behyna Miklós, Bauer Antal, Sipos Iona, Isépy Istvánné.

1 kor. 60 fillért: Jákó Gyula.

1—1 koronát: Argyellán Miklósné, Schwarbart Lipót, Diószeghy Pál, Vilkovszky, Szant Mór, Veress, Majer Ignác, Czubek, Aikel Frigyesné, Ocskay László, Rakmányi Jenő, Kelti Géza, dr. Szentgyörgyi Zoltán, dr. Róth József, dr. Róth Hugó, dr. Berger, Ligeti Miklós, Gyarmathy Béla, Steindler Bernát, Zalcz Chaskel, Herskovics, D. A., Gőrgy Géza, Marczinkó, Vissi Józsefné, Josefovics József, Herman Géza, Lefkovics Jakab, Nyeviczkey Antalné, Nyomárcay Frigyes, Waller Aladár, Olchváry László, Kroó, Grosz Benjáminné, Rude, N. N., N. N., Eisenberger Benjámin, Untener Lászlóné, Goralszky, Szabó Vilma, Weisz Márkné, Spint, Takács Ferencné, Csákó Imre, Neumann Jenő, Vargaskó Borbála, Sofcsik Mari,

Hort Anna, Kissné, Lefkovics Miksa, Rose Salamon, Árendánszky, Szapanos Imre, Schön Imre, Puskás Mari, Krivanek Mariska, Beregszásyné, Behyna Dezsőné, Gárdonyiné, Nán Mór, Knopfler Sándorné, Blum F., N. N., Klein Kálmán, Polgár Lászlóné, Hornyay Márta, Kiss Sándor, Ujhelyi, Göllner Irén, Szmezsányi Pálné, dr. Gömöri Vilmosné, Staut Jenő, Zalay György, Paulinszky, Friedman Benőné, Pusztai Istvánné, Debrő Margit, Főző József, Glückstein, Berkovics Rafael, Polgár Sámuel, Herskovics Manó, Grosz Jakabné.

80 fillért: S. N.

70 fillért: özv. Hell Adolfné.

60—60 fillért: N. N., Szabó Miklósné, Nadasiné, Herskovics József, Ivánné, Kincésák János, N. N.

50—50 fillért: Párizs Béláné, N. N., Mosetik Józsefné, Aronovics Albert, Nagy M. Géza, Sulyovszky Jánosné, N. N.

46 fillért: Dienes József.

40—40 fillért: Ligeti nővérek, Jaczkó Béla, Fried Sándor, Burger Ede, Vajdáné, Mankó Józsefné, N. N., S. L., N. N., Grünspan Helén, Weinstock, Fersmanné, Teitelbaum Lipótné, Buczko Jánosné, Bakó Erzsébet, Duró Józsefné, Varga Istvánné, N. N., Jancsó Mihályné, Zigelman, Neuman Adolf, Rude, Jovanovics Dániel, Grünwald testvérek, Fränkl H.

30—30 fillért: V. F., N. N., Mükéné, özv. Vusotoviczné, N. N.

20—20 fillért: Mészáros Viktor, Szabó József, Maczkó Mihály, N. N., Farkas Vilmos, N. N., Einsproch Volf, N. N., Fedák Pálné, Kluger Jenő, N. N., N. N., N. N., N. N., Erményiné, N. N., N. N., N. N., N. N., Lőrinczi Gyuláné, Kiss Sándorné, N. N., N. N., N. N., Glückman Elza, N. N., Silber, Csorba Mária, Szücs Istvánné, Salamon Bella, Glück Mór, Rothhammer Mór, N. N., Abonyi, Nyomárcay Kálmán, D. Margit, N. N., id. Ármágyi József, Hornyák Józsefné, Szalossan Józsefné, Kléin M., Róstein, Stein Jakab, Klein L.

10—10 fillért: Weinberger, N. N., Gottdiener, N. N., N. N., N. N., N. N., Orosziné, özv. Butkiné, Spak János, N. N., N. N., N. N., Goldbergerné, Salamon, Löwingerné, Róstein, Erman, N. N., N. N., N. N., Venczel János, Biamber János, Verdesiné, N. N., Friedman Márkusz.

8 fillért: N. N.

6 fillért: N. N.



Menyasszonyi kelengyék
bevásárlásánál ajánljuk SZEGŐ SANDOR áruházának nagy féléhremű osztályát. Elsőrangú áruk, legolcsóbb árak.

— A Glória sósborszeszt reuma ellen bedörzsölésre, fogviz készítésre, bőrápolásra, főfájás s nátha ellen sikeresen használják. Kapható minden gyógyszerárban s nagyobb fűszerüzletben.

HIREK.

A törvényszék új elnöke elfogadta. Rendkívüli időkben, vég- megnevezett viszonyok között elállását esütőtörökön az új törvényszék új elnöke, Olah...

A bodrogközi jótékony nő- karát ünnepélye elmarad. A mint a közönségéről értesülünk, — az ot- talmi jótékony nőgyűlés, — illetve Mailáth Józsefné grófné...

Dr. Weinberger József kitün- ő díjazás. Mint értesülünk, Ó császári apostoli királyi felsége, dr. Wein- berger József bodrogközi járásorvos- és törvényes utódainak a köz-...

Felrobbant szénsavtartány. Landsberger Adolf Máv. főlámpake- zelő tegnapi délután a mezőlaborei állo- máson szénsavtartányok megtöltésé- vel foglalkozott, miközben az egyik tartány felrobbant és balkeztét össze- zúzta. Súlyos sebével az ujhelyi köz- kórházban ápolják.

Szilágyi és Diskant miskolci gépgyáros cég kitűnő könyökszerke- zetű és víznyomású borsajtóra, vala- mint legújabb rovátkos alumínium kuphengerű zuzógépére felhívjuk ol- vasóink figyelmét. Kiemelendők kü- lönösen a cég által feltalált és készí- tett Kossuth, Hegyalja borsajtók, melynél a régi világ fából készített prése zseniálisan egyesítve van a modern technika vívmányaival.

Közsegi, polgári fiu- és leány- iskola Popradon, a Magas-Tátra alján. Orvosilag ajánlott hely. A német nyelv könnyen elsajátítható. Megbiz- ható családoknál olcsó ellátás kap- ható. Bővebb felvilágosítással szíve- sen szolgál Horn József igazgató.

Imádság a katonákért. Ma az izr. templomban hálaadó is- tény tartottak a harsereg dicső- ségért. Az orth. templomban Dick- man alrabb szónoklatot tartott, melyben híveit a legmesszebb menő katonákra hívta fel.

Gyász. Osváth Mátyás nyu- godott máci plebános f. hó 7-én, 76. évében Sátoraljujhely- ben elhunyt. Temetése ma ment végbe.

Kath. Növédő egyesület f. hó 9-én, vasárnap d. u. 4 órakor a „Károlineum” leánynevelő intézet nagy teremben a mozgósított katonák se- rényre szoruló családtagjainak segé- dsége ügyében gyűlést tart.

Adomány. A vallás- és közok- tatásügyi m. kir. miniszter a csarnahói ref. egyháznak lelkészlak és templom építés céljaira 500 kor. rendkívüli ál- lamsegélyt engedélyezett.

Rablási kísérlet. Klein Her- man királyhalmeczi lakos tegnap do- hányt vitt haza kocsiján, mikor Borsi mellett észrevette, hogy két paraszt- legény a szekért takaró ponyvát há- tulról felvágta. Klein azonnal leszált a szekérről, mire az egyik parasztle- gény kést rántott és Kleint bal kar- ján és balvállán megszurta, majd tár- sával együtt a falu felé elmenekült. Kleint súlyos sérülésével az ujhelyi Erzsébet kórházban ápolják, a vakmerő legényeket pedig a csendőr- ség keresi.

Uj postai ügynökség nyílt meg Csarnahó székhelyen. Körzetébe Kis- és Nagybári községek osztrattak be.

Gyűjtés a vidéken. Gutmann Erzsébet, Gutmann Arthur és Stefan- csik Béla Gutmann Irénke urléány vezetése alatt Bodzásujlakon, Garany- ban és Barancson a Vöröskereszt Egy- let javára gyűjtést kezdeményeztek, akciójuk már eddig is szép eredmé- nyel járt, mert körülbelül 200 inget, ruhadarabot, törülközőt és 100 korona készpénzt gyűjtöttek össze, a gyűjtés eredményének elszállítása iránt is in- tézkedés történt már. A gyermekek nemes fáradozása igazán csak dicsé- retet érdemel, és követésre méltó pél- dául szolgál.

Felrobbant szénsavtartány. Landsberger Adolf Máv. főlámpake- zelő tegnapi délután a mezőlaborei állo- máson szénsavtartányok megtöltésé- vel foglalkozott, miközben az egyik tartány felrobbant és balkeztét össze- zúzta. Súlyos sebével az ujhelyi köz- kórházban ápolják.

Szilágyi és Diskant miskolci gépgyáros cég kitűnő könyökszerke- zetű és víznyomású borsajtóra, vala- mint legújabb rovátkos alumínium kuphengerű zuzógépére felhívjuk ol- vasóink figyelmét. Kiemelendők kü- lönösen a cég által feltalált és készí- tett Kossuth, Hegyalja borsajtók, melynél a régi világ fából készített prése zseniálisan egyesítve van a modern technika vívmányaival. A sajtók felső része acél, alsó része fa- szerkezet. Ennélfogva a must sehol sem érintkezik vasrészekkel, hanem csak fával, ami a must színét, ízét, zamátját nem befolyásolja. A törkölyt sem kell összevagdálni, hanem kisebb darabokban is könnyen ki lehet venni. Az 1901. évi temesvári, az 1902. évi egri és pozsonyi II. mezőgazdasági, az 1906. évi nagyvárad, 1907. évi pécsi országos kiállításon a cég bor- sajtói külön első díjjal, aranyéremmel lettek kitüntetve. A cég ingyenes ár- jegyzékét kívánatra minden érdeklő- dőnek megküldi.

Közsegi, polgári fiu- és leány- iskola Popradon, a Magas-Tátra alján. Orvosilag ajánlott hely. A német nyelv könnyen elsajátítható. Megbiz- ható családoknál olcsó ellátás kap- ható. Bővebb felvilágosítással szíve- sen szolgál Horn József igazgató.

Steckenpferd- liliomtejszappan Bergmann et Co. cégtől Tetschen a/Elbe egyre nagyobb kedveltségnek és elter- jedtségnek örvend szepülő ellen való el- ismert hatásánál fogva s a bőr- és szemszég gondozásában való felülmul- tatlanságáért. Ezernyi elismerővel! Sok legnagyobb kitüntetés! Bevásár- lánál óvatosság. Ügyeljen nyomatékosan a Steckenpferd védőjegyére és a cég helyes nevére! — Darabja 80 fillérért kapható gyógyszerárakban, drogériák- ban, illatszerüzletekben stb. Hasonlóképpen kitűnő Bergmann Manera liliomkrémje (egy tubus 70 fillér.) Kitűnő szor női kezek gondozására.

LEGUJABB.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

Mindenütt visszavertük az oroszokat.

Csapatunk dicsőséges győzelmei

Krakkó, aug. 7. éjjel 2 óra. Krakkótól északra fekvő orosz területeken a hadüzenet után orosz lovas-őrjáratok és szakaszok ka- landoztak s kísérleteket tettek határaink áttörésére.

Csapatunk ellenállása és főleg a lovasság műve- letei meghiúsítottak min- den ilyen irányu törekvést és apróbb csatározások egész sorozata után az oroszokat minden vonalon visszaverték.

Ugyanilyen súlyos visszaverés- ben részesültek az orosz csapatok a bukovinai határon fekvő Nov- sielicz mellett folyt kemény harcban,

melyet részünkről meg- lepetésszerű támadás is követett. Ez a támadás annyira sikerült, hogy az ottani határmenetet uraló magaslatok mind a mi birtokunkba ju- tottak.

Románia mellettünk.

Bukarest, aug. 7. éjjel 11 óra.

A Sinajában tartott korona- tanácsban a vita mindvégig ama kérdés körül forgott, hogy Ro- mánia mely hatalmi csoporthoz csatlakozzék.

Nagy hatást tettek és eldön- tötték a kérdést Károly király szavai, aki az öreg Carp-pal, a konzervatív párt nagy tiszteletben álló vezérével együtt bizalmát nyilvánította Ausztria-Magyarország erejében és hűségében.

Végül is egyöntetű megállá- podás történt, mely szerint:

Romániának mindenk előtt határait kell védenie az oroszok ellen s biztosítania kell érdekeit.

Gróf Tisza Bécsben.

Bécs, aug. 8.

Gróf Tisza István tegnap dél- ben külön kihallgatáson volt a felségénél. Délután a külügy- miniszteriumban tanácskozás volt, melyen Berchtold gróf, Tisza gróf és Stürgh gróf vettek részt.

Megsemmisült angol cirkáló.

Budapest, aug. 8.

Londonból Párison és Romá- nián keresztül érkezett hivatalos jelentés szerint az „Aphion” nevű angol cirkáló tengeralatti aknába ütközött. 131 ember életét vesztette; 152 ember, köztük a kapitány és egy tiszt, megmenekülték.

A közlekedés holnaptól.

A Máv. menetrendje.

Az ugynevezett postavonatok, melyek menetrendjét legutóbb kö- zöltük, mával megszűnnek s hol- naptól vagyis aug. 9-től kezdve életbe lépnek az ugynevezett helyi vona- tok, melyeken már a közönség igazolvány nélkül is közlekedhetik, de csak korlátozott számban. Ezek- nek menetrendje a következő:

Ujhely—szerencsi vonal:

Ujhelyből ind. d. u. 4 óra 58 p. Szerencsre ér. este 7 ó. 28 p. Szerencséről ind. reggel 6 ó. 28 p. Ujhelybe ér. d. e. 9 óra 14 p.

Ujhely—mezőlaborci vonal:

Ujhelyből indul d. u. 4 óra 20 p. Mezőlaborcra ér. éjjel 11 ó. 43 p. Mezőlaborcra ind. éjjel 2 ó. 20 p. Ujhelybe ér. reggel 8 ó. 52 p.

Ujhely—kassai vonal:

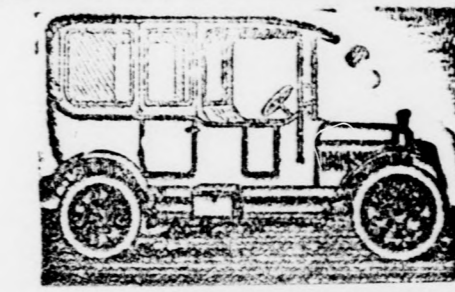
Ujhelyből indul reggel 4 ó. 35 p. Kassára ér. reggel 8 ó. 34 p. Kassáról indul d. u. 4 óra 35 p. Ujhelyhelybe ér. este 8 óra 08 p.

Ujhely—királyházi vonal:

Ujhelyből indul d. u. 5 ó. 35 p. Királyházára ér. éjjel 12 ó. 57 p. Királyházáról ind. éjjel 12. ó. 04 p. Ujhelybe ér. reggel 7 ó. 28 p.

Szemgyógyintézet van Miskolcson

Automobilok



Keveset használtak eladók. Magyarorszá- gon legnagyobb választékban 150—200 da- rabig állandóan rendelkezésre áll, fuvaro- zásra, városi és tura-használatra, nyit- tott és esukott autók, valamint autobussok és teher-automobilok minden célra, min- denféle gyártmányu legutolsó típusokból állandó kiállítás 1000 koronától feljebb minden árban.

Keveset használtak gummik és felszerelések. Budapest VI., Liszt Ferenc-tér 3. sz. Telefon 149—62. FEKETE SÁNDOR.

Felélős szerkesztő: Teleky Sándor. Laptulajdonos: Ehlert Gyula.

SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő izt, igen tisztító ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezelőségénél Szolyván

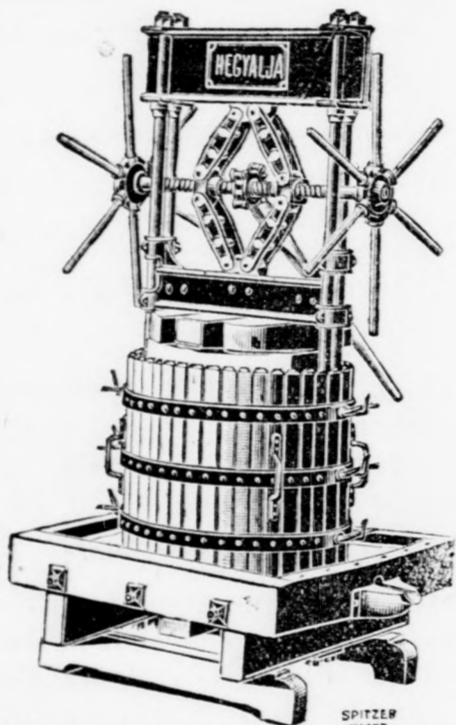
Motorbenzin. Petroleum.**Motorüzemolaj.**

Az Első Sátoraljaujhelyi Petroleumfinomító R.-T.

Sátoraljaujhelyi gyára

benzint, petroleumot és motorüzemolajat, az áru valamint a hordók értékének lefizetése ellenében, korlátlan mennyiségben szállíthat, ha a vevők az árut a gyárból szekéren elvitetik.

1901-ik temesvári kiállítás I. díj. Diszoklevél.

BORSAJTÓK.

1907. évi pécsi kiállításon aranyérem és diszoklevél.

Legjobb rendszerű könyök szerkezetű

„ROSSUTH”
„HEGYALJA”
„MABILLE”
és „ACÉLORSÓS”

a magyar bortermelők legkedveltebb borsajtói.

Legújabb rendszerű víznyomású hidraulikus kettős kosaru sajtók nagyüzemi préseléshez

Sajtóink főelőnye: A must sehol nem érintkezik vasrészekkel! Egyszerű kezelés! Óriási erő kifejtés! A törköly egy darabban és könnyen kivehető! Egy ember által könnyen kezelhető.

Szőlőzúzók és bogyzók.
Legújabb alumínium kuphengerű szőlőzúzógépek.

SZILÁGYI ÉS DISKANT
gépgyára Miskolcson. Árjegyzék ingyen.

1906. Nagyvárad: I. díj. Diszoklevél.

1902-ik borászati kiállítás, Eger: I. díj. Diszoklevél és aranyérem.

1902-ik országos gazdasági kiállítás Pozsony: I. díj. aranyérem.

**KOLLARIT - bőrlemez**

kaucsuk-compositióval bevont ruganyos viharbiztos és időtálló

SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ.

A jelenkor legjobb tetőfedőlemeze **Végtelenül tartós!** Régi zsindeletetők átfedésére kiválóan alkalmas. Sem mázolni, sem mészlével bekenni nem kell. Kapható: Herz Kálmán fia vaskereskedőnél Sátoraljaujhely és Markovics Mayer fakereskedőnél Töketerebes.

Alapítási év: 1810.

HALTENBERGER BÉLAruhafestő, vegytisztító- és gőzmosógyára **KASSA.**

Az ország ezen előnyösen ismert, legrégebb ruhafestő-, vegytisztító- és gőzmosó gyárában **ruhák, függönyök, bármilyen kelmék festés vagy tisztítás** végett, továbbá **gallérok, kézelők s egyéb fehérneműk** mosás és vasalásra elvállaltatnak.

Átvételi üzlet Sátoraljaujhelyben Rákóczi-u. (Róth-féle ház.)

Kristály forrásvíz

Étvágyat javít. Gyomorrontást megakadályoz. Több mint ezer orvos ajánlja. Kapható minden fűszer és csmegeüzletben, jobb vendéglőben és kávéházban.

Főraktár: Kornitzer Lipót sórnagykereskedő cégüél Sátoraljaujhelyben.

Szt. Lukács-fürdő Kútvállalat R.-T. Bpest (Buda)

Állami aranyéremmel kitüntetve.

Kassai Butorkészítő Iparosok**Árucarnok Szövetkezete**

mint az O. K. H. tagja

KASSA, Fő-utca 10., I. em. és Fő-utca 12.

Telefon 526.

Telefon 526.

Nagy választék háló, ebédlő, uri szobák, szalon- és bórbutorokban, előszoba- és konyhaberendezésekben. Megrendeléseket tervek alapján is pontosan eszközölünk. — Szálloda és pensio berendezések. — Teljesen berendezett mintaszobák.

Állandó butorkiállítás!**LOITSCH JÓZSEF**

Felsőmagyarország egyedüli zongora és zenehangszer raktára

KASSA, Kossuth Lajos-utca 14. sz.

Külföldi, valamint saját gyártmányú zongorák, pianinók, harmoniumok, cimbalmok, valamint az összes vonós és fuvós hangszerek, beszélőgépek és azoknak alkatrészei a legjutányosabban beszerezhetők.

Zongora javítások, hagolások szakszerűen végeztenek kívánatra vidéken is.

A VILÁGHIRŰ FÖLDES-FÉLE

MARGIT-CRÉME ÉS SZAPPAN

használata által arca tiszta, üde és bájos lesz.

A Margit-Créme a főrangú hölgyek kedvence szőpítő szere, az egész világon el van terjedve. Páratlan hatása szerencsés összeállításában rejlik, a bőr azonnal felfelveszi és kiváló hatása már pár óra lefolyása alatt észlelhető. Mivel a Margit-crémot utánozzák és hamisítják, tessék eredeti védjeggyel lezárt dobozt elfogadni, mert csak ilyen készítményt válassz! a készítő mindennemű felelősséget a Margit-Créme ártalmatlan, zsírtalan, vegy-tiszta készítmény, amely a külföldön általános feltűnést keltett.

Ára 1 korona. — Margit-szappan 70 fillér, Margit-pouder 1.20 korona.

Gyártja:

Földes Kelemen gyógyszerháza

Aradon.

Sátoraljaujhelyben kapható: Kincsesy Péter, Éhlert Gyula és Widder Gyula gyógyszerházaiban, Hrabéczy Kálmán drogériájában. — Homonnán: Fábán Arnold gyógyszerházaiban. Nagymihályon: Tolvay Imre gyógyszerházaiban. — Sárospatakon: Horváth Mátyás gyógyszerházaiban.

CSERÉPKÁLYHÁK**FOLYTONÉGÓ** patent betéttel, mint a folyton-égő vaskályhák.**CSERÉPKÁLYHÁK** világhírű Haritmuth fehér cserépbőlEperjesi **CSERÉPKÁLYHÁK**márvány és gránit **SIREMLÉKEK**

bizományi eladása.

BEHYNA ŽESTVÉREK

cégnél

Sátoraljaujhely

Rákóczi-utca.

Levélbeni megkeresések kályha és sarkó ügyben kéretnek Behyna Miklós czimére Sátoraljaujhely.

